

## Spis Treści

### Informacje ogólne

Dostarczone akcesoria .....	104
Informacje dotyczące konserwacji i bezpieczeństwa pracy .....	104

### Połączenia

Podłączanie odbiornika TV .....	105-107
Korzystanie z gniazda Scart .....	105
Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS) .....	105
Korzystanie z gniazda S-Video .....	106
Korzystanie z gniazd zewnętrznych urządzeń wideo (Pr Pb Y) .....	106
Korzystanie z dodatkowego modulatora RF ..	107
Podłączanie kabla zasilającego .....	107
Opcjonalne: Podłączanie do odbiornika wielokanałowego .....	108
Odbiornik posiada dekodery Dolby Digital lub DTS .....	108
Opcjonalne: Podłączanie do zestawu stereofonicznego .....	108
Zestaw stereofoniczny jest wyposażony w złącze Dolby Pro Logic lub złącza Audio In lewego i prawego kanału audio. ....	108
Opcjonalne: Podłączanie do amplitunera A/V .....	109
Amplituner jest wyposażony w dekodery PCM, Dolby Digital lub MPEG2. ....	109

### Opis elementów urządzenia

Panel przedni i tylny .....	110
Pilot .....	111

### Czynności wstępne

Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania .....	112
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania .....	112
Krok 2: Ustawianie odbiornika TV .....	112-113
Dezaktywacja ręczna wybierania kolejnoliniowego .....	112-113
Wybór systemu kolorów odpowiadającego systemowi kolorów odbiornika TV .....	113
Krok 3: Wybór wersji językowej .....	114
Ustawianie języka menu ekranowego .....	114
Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty .....	114
Krok 4: Konfigurowanie kanałów głośników ..	114

### Odtwarzanie płyt

Płyty odtwarzane przez urządzenie .....	116
Odtwarzanie płyt .....	116
Podstawowe funkcje odtwarzania .....	117
Wybór różnych funkcji powtarzania/odtwarzania losowego .....	117
Tryb powtarzania utworów .....	117
Powtarzanie wybranego fragmentu .....	117
Czynności dotyczące odtwarzania video (DVD/VCD/SVCD) .....	118
Korzystanie z menu płyty .....	118
Zmiana wielkości obrazu .....	118
Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania .....	118
Korzystanie z menu ekranowego (OSD) .....	118
Funkcje specjalne - płyty DVD .....	119
Odtwarzanie tytułu .....	119
Ujęcie kamery .....	119
Zmiana języka ścieżki dźwiękowej .....	119
Napisy dialogowe .....	119
Funkcje specjalne - płyty VCD i SVCD ..	119-120
Kontrola odtwarzania (PBC) .....	119
Podgląd .....	120
Odczytywanie płyt MP3/DivX/MPEG-4/JPEG/Kodak Picture CD .....	120-121
Informacje ogólne .....	120
Wybór folderu i ścieżki/pliku .....	121
Odtwarzanie płyt Super Audio CD (SACD) .....	121
Specjalne funkcje odtwarzania płyt z obrazem ..	122
Podgląd .....	122
Powiększanie obrazu .....	122
Obracanie/przerzucanie obrazu .....	122
Wybieranie efektów wizualnych .....	122
Jednoczesne odtwarzanie muzyki w formacie MP3 i zdjęć w formacie JPEG .....	122

## Spis Treści

### Opcje w menu ustawiania systemu

Ustawienia ogólne .....	123-124
Blokowanie/odblokowywanie odtworzenia wybranej płyty DVD .....	123
System przyciemniania panelu wyświetlacza .....	123
Programowanie (nie dostępne dla płyt Picture CD/MP3) .....	123-124
Ustawianie języka menu ekranowego .....	124
Wygaszacz – włączanie/wyłączanie .....	124
DivX@VOD – kod rejestracji .....	124
Menu konfiguracji dźwięku .....	124-126
Ustawienia audio cyfrowe .....	124-125
Ustawianie wyjścia analogowego .....	125
Ustawienia głośników .....	125
CD Upsampling (Zwiększenie częstotliwości próbkowania CD) .....	125
Tryb nocny – włączanie/wyłączanie .....	126
Menu konfiguracji obrazu .....	126-127
System TV .....	126
Rodzaj TV .....	126
Przełączanie trybów YUV/RGB .....	126-127
Tryb wybierania bez przeplotu linii - włączanie/wyłączanie .....	127
Ustawienia obrazu .....	127
Menu konfiguracji preferencji .....	128-129
Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty .....	128
Ograniczenie odtwarzania przez ustawienie poziomu blokady rodzicielskiej .....	128
Kontrola odtwarzania (PBC) .....	128
Nawigator MP3/JPEG .....	128
Zmiana hasła .....	129
Ustawianie napisów dialogowych w trybie DivX .....	129
Ustawienia domyślne .....	129

### Rozwiązywanie problemów .. 130-131

### Dane techniczne ..... 132 |

### Słownik terminów ..... 133 |

Polski

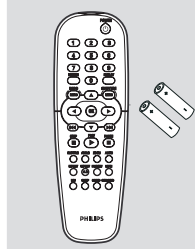
## Informacje ogólne

### Dostarczone akcesoria

Kabel SCART (czarny)



Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie

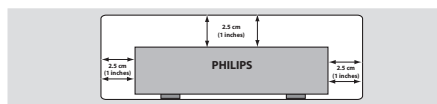


Polski

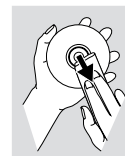
### Informacje dotyczące konserwacji i bezpieczeństwa pracy

- **Zasilanie**
  - Odtwarzacz pobiera niewielką ilość energii nawet gdy pracuje w trybie gotowości. W celu odłączenia go od sieci należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- **Wysokie temperatury, wilgoć, woda i kurz**
  - Urządzenie, baterie oraz płyty powinny być zabezpieczone przed wilgocią, deszczem, piaskiem i wysoką temperaturą (wytwarzaną przez grzejniki lub bezpośrednie światło słoneczne). Szuflada odtwarzacza powinna być zawsze zamknięta, co zapobiega gromadzeniu się kurzu na soczewkach.
- **Skroplona para wodna**
  - Przeniesienie odtwarzacza z zimnego do ciepłego otoczenia może spowodować zaparowanie soczewek, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. Odtwarzacz należy pozostawić w ciepłym pomieszczeniu do czasu odparowania wilgoci.

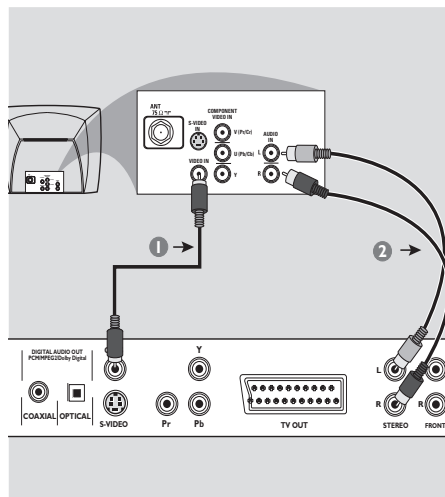
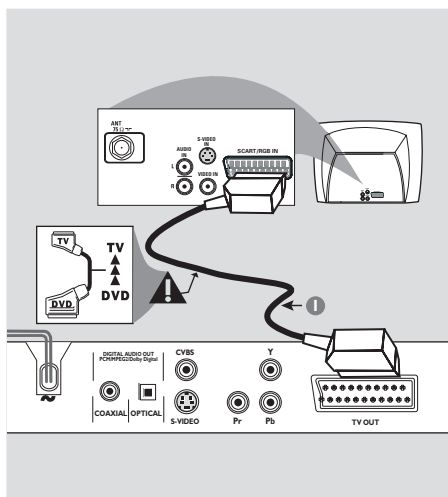
- **Nie zakrywać otworów wentylacyjnych**
  - Nie należy korzystać z odtwarzacza DVD w zamkniętych szafkach. Zaleca się pozostawienie co najmniej 2,5 cm (1 cale) wolnego miejsca z każdej strony dla zapewnienia właściwej wentylacji.



- **Czyszczenie obudowy**
  - Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących zarysować powierzchnię obudowy.
- **Wybór odpowiedniego miejsca**
  - Odtwarzacz należy ustawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie
- **Zasady obchodzenia się z płytami**
  - Aby wyczyścić płytę CD, należy przetrzeć ją miękką, nie strzępiącą się szmatką w kierunku od środka ku brzegom płyty po jej promieniu. Nie wolno stosować środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić płytę!
  - Opisy należy umieszczać po zadrukowanej stronie płyty CDR(W) i tylko przy użyciu pisaka z miękką końcówką.
  - Płyty należy chwycić za brzegi, nie dotykając ich powierzchni.



## Podłączanie odbiornika TV



### WAŻNE!

- Spośród poniższych opcji wystarczy wybrać tylko jedno połączenie wideo, zależnie od funkcji odbiornika TV.
- Odtwarzacza nie należy podłączać do telewizora za pośrednictwem magnetowidu, gdyż system zabezpieczający przed kopiowaniem może pogorszyć jakość obrazu.
- Złącze SCART pozwala na jednoczesne korzystanie z sygnału audio i wideo odtwarzacza DVD.

### Korzystanie z gniazda Scart

- W celu połączenia złącza SCART w odtwarzaczu (TV OUT) z odpowiednim złączem w odbiorniku TV (TV IN), należy skorzystać z dostarczonego przewodu SCART (przewód należy do zestawu).

### Pomocna wskazówka:

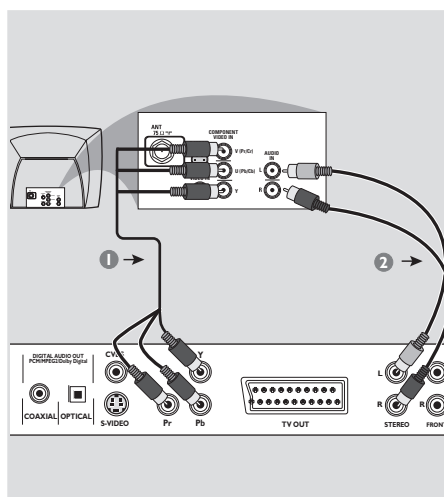
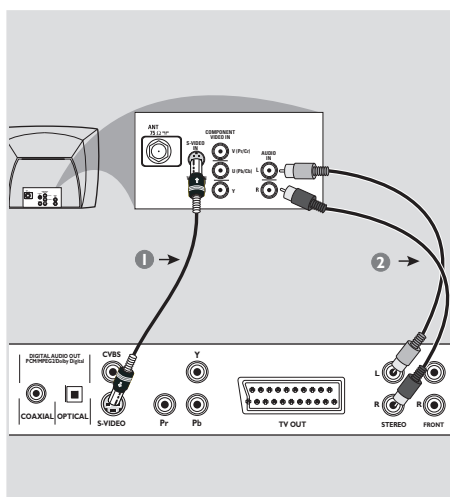
- Koniec przewodu SCART oznaczony jako "TV" należy podłączyć do odbiornika TV, zaś koniec oznaczony jako "DVD" do odtwarzacza DVD.

### Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS)

- 1 Za pomocą kabla kompozytowego sygnału wideo gniazdo wyjściowe CVBS odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym sygnału wideo odbiornika TV (oznaczonym jako A/V In, Video In, Composite lub Baseband) (znajdującego się w zestawie).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).

Polski

## Połączenia



Polski

### WAŻNE

– Wykorzystanie złącza S-Video zapewnia lepszą jakość obrazu. Odbiornik TV musi posiadać tę opcję.

#### Korzystanie z gniazda S-Video

- 1 Za pomocą kabla S-Video gniazdo wyjściowe **S-VIDEO OUT** odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym S-Video odbiornika TV (oznaczonym jako Y/C lub S-VHS) (znajdującego się w zestawie).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).

### WAŻNE

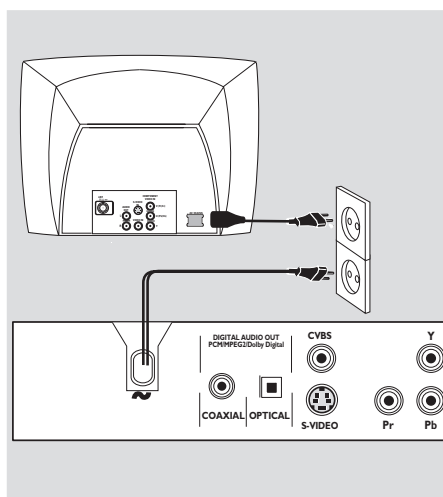
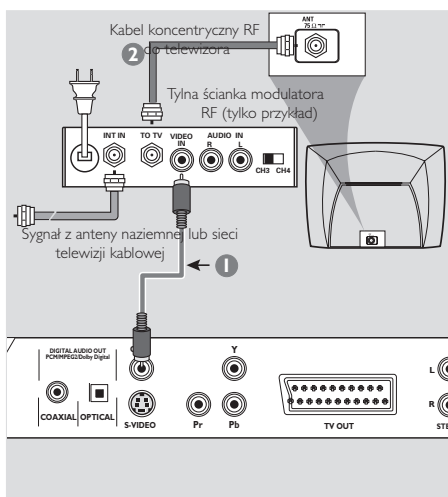
– Podłączenie zewnętrznego urządzenia wideo zapewnia lepszą jakość obrazu. Odbiornik TV musi posiadać tę opcję.  
– Sygnał bez przeplotu uzyskuje się tylko na wyjściu zewnętrznego urządzenia wideo (YPbPr).

#### Korzystanie z gniazd zewnętrznych urządzeń wideo (Y Pb Pr)

- 1 Za pomocą przewodów zewnętrznego urządzenia wideo (RGB) połącz gniazda YUV/YPbPr odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami wejściowymi zewnętrznych urządzeń wideo (oznaczonych Pr /Cr Pb/Cb Y lub YUV) w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV (znajdującego się w zestawie).

## Połączenia

### Podłączanie kabla zasilającego



#### WAŻNE

— Jeśli odbiornik TV posiada tylko jedno gniazdo antenowe (oznaczone symbolem 75 omów lub RF In), konieczne będzie zastosowanie modulatora częstotliwości RF w celu uzyskania możliwości odtwarzania obrazu DVD w odbiorniku TV. Informacje na temat dostępności i działania modulatora RF można uzyskać u sprzedawców artykułów elektronicznych lub przedstawicieli firmy Philips.

#### Korzystanie z dodatkowego modulatora RF

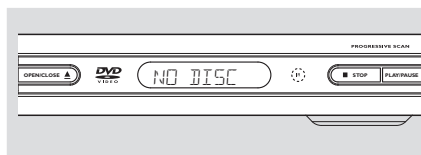
- 1 Za pomocą przewodu kompozytowego sygnału wideo (żółty) połącz gniazda odtwarzacza DVD CVBS z wyjściem wideo modulatora RF.
- 2 Połącz przewodem koncentrycznym RF (nie dołączony do zestawu) modulator RF z gniazdem RF odbiornika TV.

Po prawidłowym podłączeniu wszystkich elementów wtyczkę kabla zasilającego należy umieścić w gniazdku sieciowym.

Po włączeniu zasilania nie wolno wykonywać, ani zmieniać połączeń.

Jeżeli w odtwarzaczu nie ma płyty, naciśnij przycisk **STANDBY ON** na panelu przednim odtwarzacza DVD.

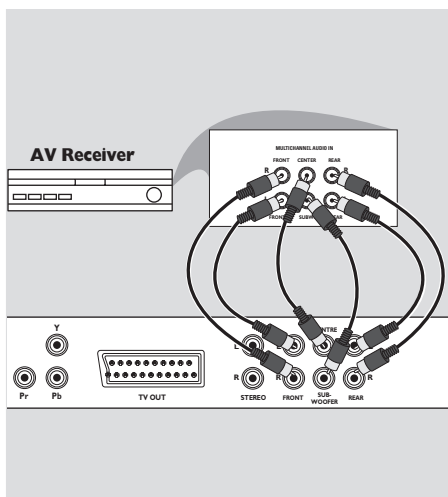
Na wyświetlaczu może pojawić się komunikat "NO DISC".



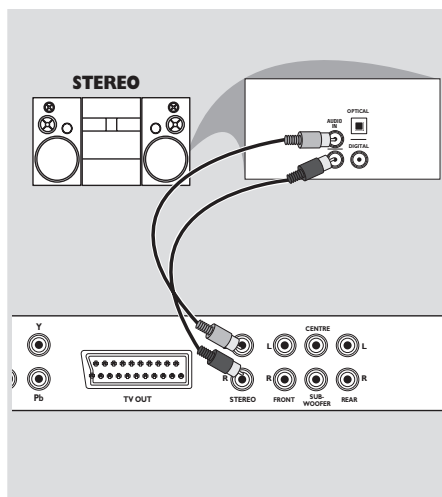
Polski

## Połączenia

### Opcjonalne: Podłączenie do odbiornika wielokanałowego



### Opcjonalne: Podłączenie do zestawu stereofonicznego



Polski

#### Odbiornik posiada dekodery Dolby Digital lub DTS

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - **TV OUT**).
- 2 Podłącz lewy i prawy wtyk Audio Out przednich i tylnych głośników do odpowiednich gniazd wejściowych na odbiorniku (*przewód nie należy do zestawu*).
- 3 Podłącz wtyk Audio Out środkowego głośnika subwoofera do odpowiednich gniazd na odbiorniku (*przewód nie należy do zestawu*).
- 4 Ustaw wyjście analogowe odtwarzacza DVD na wielokanałowe, aby umożliwić odtwarzanie płyt DVD nagranych w trybie wielokanałowym. (patrz str. 125, "Ustawianie wyjścia analogowego")

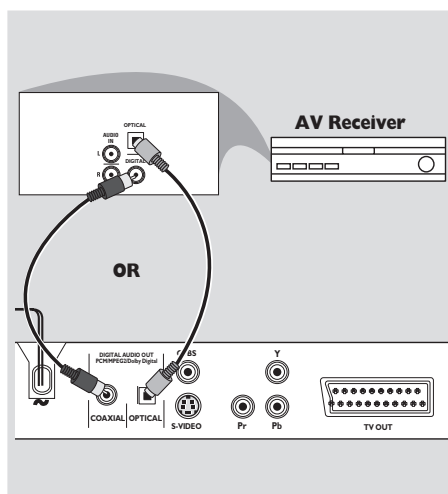
Pomocna wskazówka:

- Jeśli subwoofer jest wyposażony we wzmacniacz, złącze Subwoofer powinno być podłączone bezpośrednio do subwoofera.

#### Zestaw stereofoniczny jest wyposażony w złącze Dolby Pro Logic lub złącza Audio In lewego i prawego kanału audio.

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - **TV OUT**).
- 2 Aby połączyć złącza **AUDIO OUT (L/R)** lewego i prawego kanału audio odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN zestawu stereofonicznego, należy skorzystać z dostarczonych kabli audio (*przewód nie należy do zestawu*).

### Opcjonalne: Podłączenie do amplitunera A/V



**Amplituner jest wyposażony w dekodery PCM, Dolby Digital lub MPEG2.**

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - **TV OUT**).
- 2 Połącz gniazdo COAXIAL lub OPTICAL odtwarzacza DVD z gniazdem urządzenia do nagrywania cyfrowego (znajdującego się w zestawie).
- 3 Ustaw wyjście analogowe odtwarzacza DVD na stereo, co powoduje odtwarzanie dźwięku tylko z dwóch przednich głośników i subwoofera. (**patrz str. 125, "Ustawianie wyjścia analogowego"**)

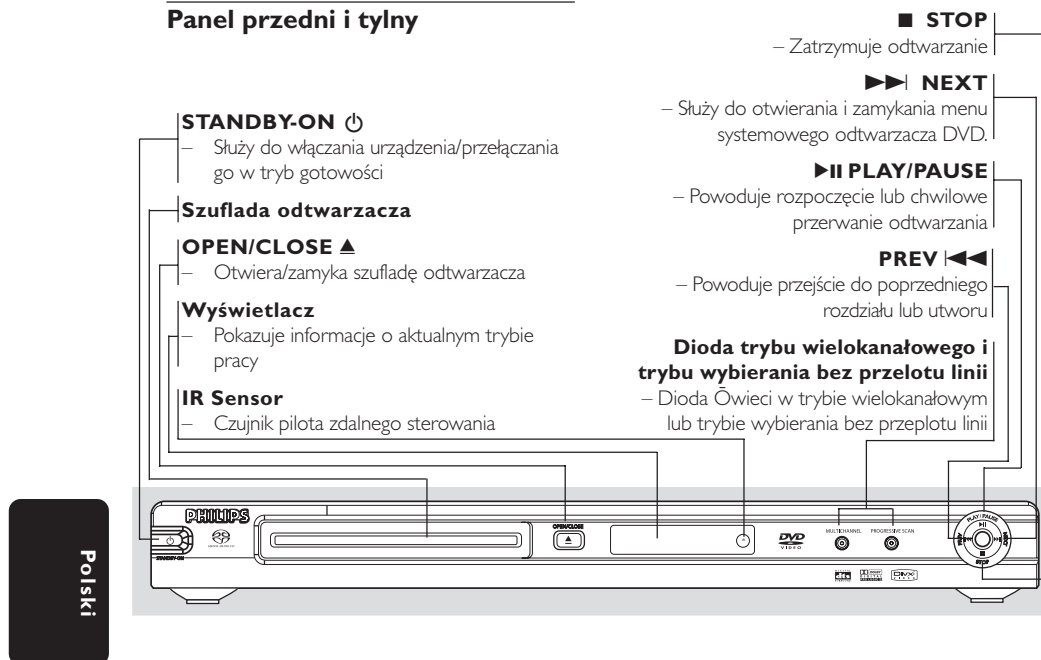
*Pomocna wskazówka:*

- Niektóre płyty DVD są zabezpieczone przed kopiowaniem. Przegranie takiej płyty za pomocą magnetowidu lub urządzenia do nagrywania cyfrowego nie jest możliwe.
- Jeśli format kodowania sygnału doprowadzanego do cyfrowego wyjścia odtwarzacza nie jest rozpoznawany przez amplituner, dźwięku nie będzie słychać lub będzie on silnie zniekształcony.



## Opis elementów urządzenia

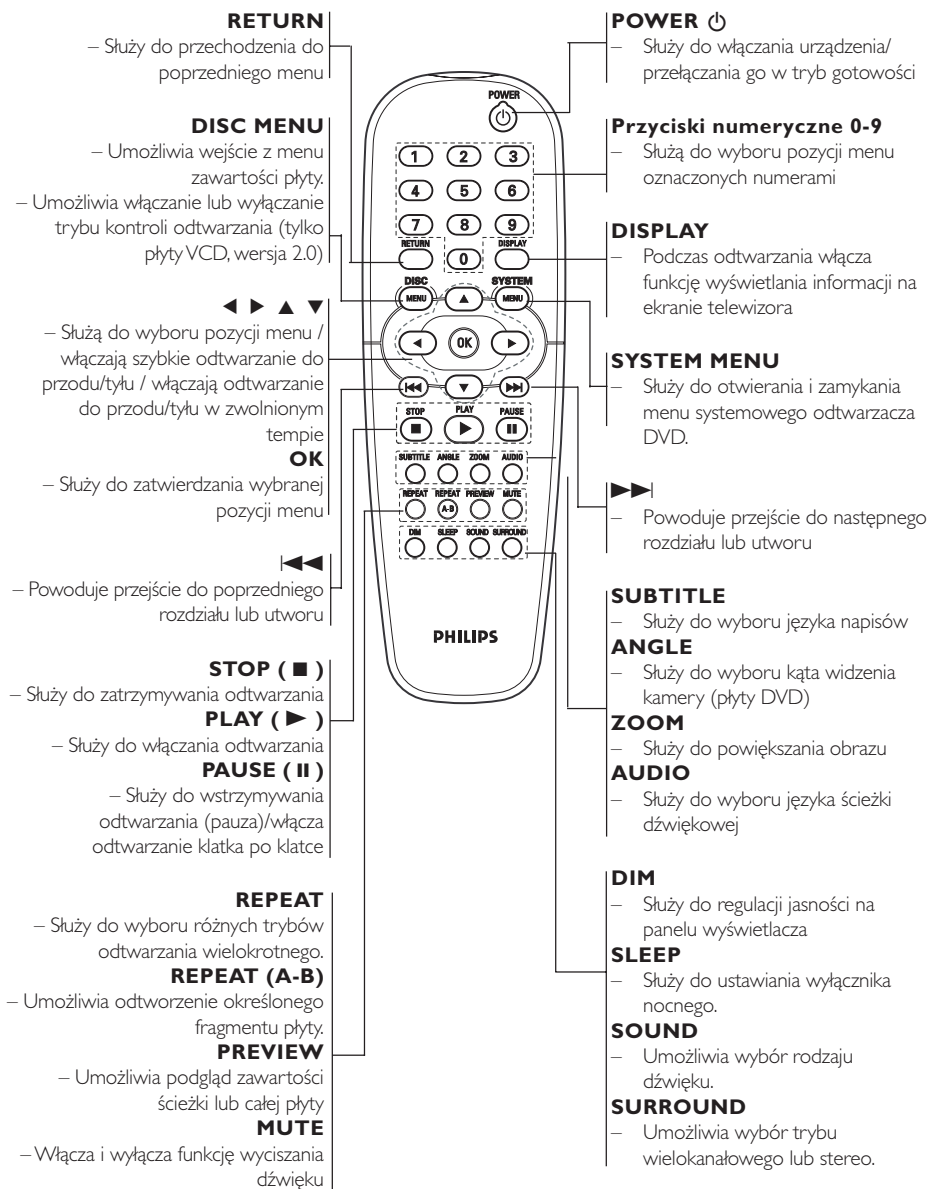
### Panel przedni i tylny



**Uwaga: Nie należy dotykać styków gniazd na panelu tylnym. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia.**

## Opis elementów urządzenia

### Pilot

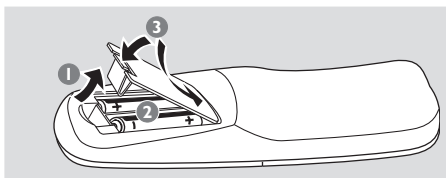


Polski

**Pomocna wskazówka:**  
W celu otwarcia/zamknięcia szuflady należy nacisnąć i przytrzymać przez około dwie sekundy przycisk „STOP”.

## Czynności wstępne

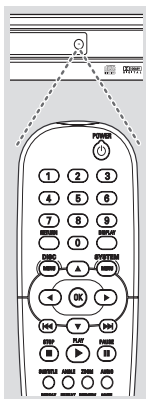
### Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania



- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R06 lub AA, stosując się do oznaczeń (+ / -) umieszczonych wewnątrz komory.
- 3 Zamknij pokrywę.

### Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

- 1 Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania (IR) na przednim panelu.
- 2 Podczas korzystania z odtwarzacza nie należy umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy nim a pilotem zdalnego sterowania.



### OSTRZEŻENIE!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są zużyte, albo gdy pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie należy używać razem nowych baterii ze starymi ani baterii różnych typów.
- Ponieważ baterie zawierają substancje chemiczne, powinny być wyrzucane w odpowiedni sposób.

### Krok 2: Ustawianie odbiornika TV

#### WAŻNE!

Należy sprawdzić, czy dokonane zostały wszystkie niezbędne połączenia. (Patrz "Podłączanie odbiornika TV" na str. 105-107).

- 1 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał video. Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.
  - Zazwyczaj kanał ten znajduje się pomiędzy najniższym i najwyższym kanałem i może być oznaczony jako FRONT, A/V IN lub VIDEO. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi odbiornika TV.
  - Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału video.
  - Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów video.
- 2 Jeśli do odtwarzacza podłączone jest urządzenie zewnętrzne (np. zestaw audio lub amplituner), włącz je i wybierz DVD jako źródło dźwięku. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

### Dezaktywacja ręczna wybierania przeplotu linii

W przypadku odbiornika wyświetlającego obraz w trybie wybierania przeplotu linii szybkość wyświetlania obrazu wynosi 60 klatek na sekundę, natomiast zwykły system TV wyświetlający obraz w trybie wybierania międzyliniowego osiąga szybkość 30 klatek na sekundę. Obraz wyświetlany w trybie wybierania przeplotu linii oferuje dwukrotnie większą ilość linii, co zapewnia wyższą rozdzielczość obrazu oraz eliminuje uciążliwe zjawiska towarzyszące przedstawianiu ruchu (postrzępione krawędzie poruszających się obiektów).

Aby korzystać z pełni możliwości jakie oferuje ta funkcja, wymagany jest odbiornik TV wyświetlający obraz w tej technologii. Aby włączyć tryb wybierania przeplotu linii, patrz punkt Tryb wybierania bez przeplotu linii - włączanie/wyłączanie str. 127.

## Czynności wstępne

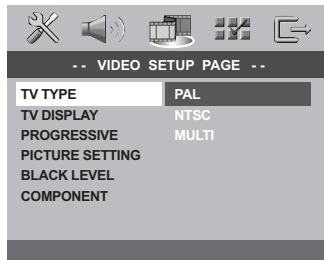
### Dezaktywacja ręczna wybierania przeplotu linii - c.d.

Jeżeli tryb wybierania przeplotu linii jest włączony, ale odbiornik TV nie obsługuje tej funkcji lub kabel YUV jest niewłaściwie podłączony, pojawi się pusty ekran. Tryb wybierania przeplotu linii można wyłączyć w następujący sposób:

- 1 Naciśnij przycisk **STANDBY ON** na panelu przednim, aby włączyć odtwarzacz.
- 2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** na panelu przednim, aby wysunąć szufladę odtwarzacza.
- 3 Na pilocie naciśnij przycisk **◀** następnie naciśnij przycisk **MUTE**.  
→ Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.

### Wybór systemu kolorów odpowiadającego systemowi kolorów odbiornika TV

System kolorów niniejszego odtwarzacza DVD jest zgodny z systemami NTSC i PAL. Aby można było odtworzyć płytę DVD w niniejszym odtwarzaczu, systemy kolorów płyty, odtwarzacza i odbiornika TV muszą być zgodne.



- 1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij dwukrotnie **▶**, aby wybrać {VIDEO SETUP PAGE} (USTAWIENIA OBRAZU).
- 3 Za pomocą przycisków **▲▼** zaznacz opcję {TV TYPE} (System TV) i naciśnij przycisk **▶**.

- 4 Naciśnij **▲▼**, aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:

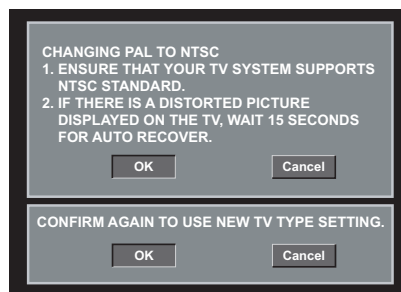
**PAL** – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny z systemem PAL. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie NTSC na format PAL.

**NTSC** – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny z systemem NTSC. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie PAL na format NTSC.

**Multi** – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny zarówno z systemem NTSC, jak i z systemem PAL (multisystem). Format sygnału wyjściowego będzie zgodny z sygnałem wideo płyty.

#### Pomocna wskazówka:

- **Przed zmianą bieżących ustawień standardowych odbiornika TV upewnij się, że odbiornik obsługuje wybrany standard TV.**
- **Jeżeli obraz na ekranie nie wyświetla się poprawnie, poczekaj 15 sekund aż dojdzie do automatycznego przywrócenia ustawień.**



**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

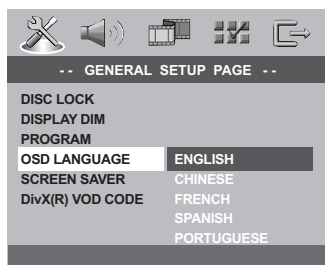
## Czynności wstępne

### Krok 3: Wybór wersji językowej

Urządzenie umożliwia wybór preferowanych ustawień językowych. Odtwarzacz DVD automatycznie przełącza się na wybrany język po włożeniu płyty.

#### Ustawianie języka menu ekranowego

Ustawiony przez Ciebie język ekranowego menu systemowego nie zmieni się, nawet po włożeniu płyty z inną wersją językową.

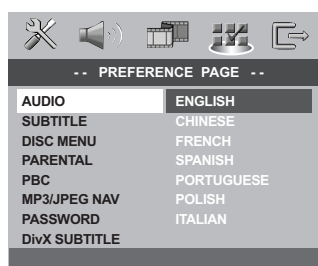


Polski

- 1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk **▶**, aby wybrać **{GENERAL SETUP PAGE}** (STRONA USTAW. OGÓLNYCH).
- 3 Za pomocą przycisków **▲▼** zaznacz opcję **{OSD LANGUAGE}** (Język menu ekranowego) i naciśnij przycisk **▶**.
- 4 Za pomocą przycisków **▲▼** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

#### Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty

Spośród różnych języków menu ustawień dźwięku, napisów dialogowych oraz menu płyty możesz wybrać preferowany język lub preferowaną ścieżkę dźwiękową. Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zamiast niego wykorzystywany jest domyślny język ustawiony na płycie.



- 1 Dwukrotnie naciśnij przycisk **STOP**, a następnie przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij dwukrotnie **▶**, aby wybrać **{PREFERENCE PAGE}** (STRONA PREFERENCJI).
- 3 Naciśnij **▲▼**, aby podświetlić jedną z poniższych opcji, a następnie naciśnij **▶**.
  - "Audio" (Język audio) - wersja językowa ścieżki dźwiękowej płyty
  - "Subtitle" (Napisy) - wersja językowa napisów dialogowych
  - "Disc Menu" (Menu płyty) - wersja językowa menu płyty
- 4 Za pomocą przycisków **▲▼** wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

#### Jeżeli wybrany język nie znajduje się na liście, wybierz **{OTHERS}** (Inne),

Przy pomocy klawiatury numerycznej (0-9) pilota wprowadź czterocyfrowy kod języka (patrz str. 198 "Kod języka") i naciśnij **OK**, aby potwierdzić wybór.

- 5 Powtórz czynności 3~4 dla innych ustawień.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Czynności wstępne

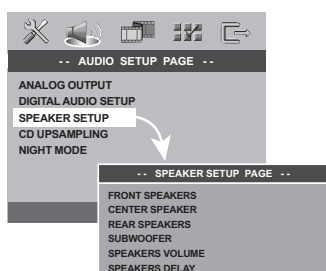
### Krok 4: Konfigurowanie kanałów głośników

Istnieje możliwość dostosowania czasów opóźnienia (tylko dla głośnika środkowego i głośników satelitarnych) oraz poziomu głośności poszczególnych głośników. Pozwala to na zoptymalizowanie dźwięku w zależności od otoczenia oraz rozmieszczenia głośników.

#### WAŻNE!

Ustawienia głośników są dostępne tylko na wielokanałowych wyjściach audio. Aby wybrać tryb wielokanałowy, można również nacisnąć przycisk SURROUND na pilocie.

- 1 Naciśnij przycisk **STOP**, następnie naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk **▶**, aby wybrać stronę **{AUDIO SETUP PAGE}** (USTAWIENIA DŹWIĘKU).
- 3 Naciśnij przycisk **▲▼** zaznacz opcję **{SPEAKER SETUP}** (Analog Ses Ayari) i naciśnij przycisk **▶**.



- 4 Naciśnij przycisk **▶** w celu wyświetlenia podmenu.
- 5 Naciśnij **▲▼**, aby podświetlić jedną z poniższych opcji, a następnie naciśnij **▶**.

{FRONT SPEAKERS, CENTER SPEAKER, REAR SPEAKERS} (PRZEDNIE GŁOŚNIKI, ŚRODKOWY GŁOŚNIK, TYLNE GŁOŚNIKI)  
OFF – kiedy nie jest podłączony żaden głośnik.  
LARGE – kiedy podłączone głośniki mogą nadawać sygnały o niskiej częstotliwości poniżej 120 Hz.  
SMALL – kiedy podłączone głośniki nie mogą nadawać sygnałów o niskiej częstotliwości poniżej 120 Hz.

{SUBWOOFER}

ON – kiedy subwoofer jest podłączony.  
OFF – kiedy subwoofer nie jest podłączony.

{SPEAKERS VOLUME} (GŁOŚNOŚĆ)

– Ustawienie poziomu natężenia dźwięku niezależnie dla każdego z głośników (-6dB ~ +6dB).

SPEAKERS VOLUME SETUP		
FRONT LEFT	<input type="text"/>	0dB
FRONT RIGHT	<input type="text"/>	0dB
CENTER	<input type="text"/>	0dB
SUBWOOFER	<input type="text"/>	0dB
REAR RIGHT	<input type="text"/>	0dB
REAR LEFT	<input type="text"/>	0dB

{SPEAKERS DELAY} (OPÓŹNIENIE)

– Ustawienie czasu opóźnienia w odniesieniu do pozycji słuchającego/odległości dla głośnika centralnego i głośników surround (1m ~ 10m).

SPEAKERS DISTANCE SETUP		
CENTER	<input type="text"/>	0 M
REAR LEFT	<input type="text"/>	0 M
REAR RIGHT	<input type="text"/>	0 M

- 6 Naciśnij przycisk **◀▶** wybierz ustawienia dla każdego głośnika dostosowując je do swoich indywidualnych wymagań w zakresie dźwięku przestrzennego.
- 7 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

Przydatne wskazówki:

- Należy zastosować większy czas opóźnienia, jeśli głośniki satelitarne znajdują się bliżej słuchacza niż głośniki przednie..
- Nastąpi automatyczne wygenerowanie sygnału testowego. Dla łatwiejszego określenia poziomu dźwięku każdego głośnika lewy przedni głośnik pozostaje włączony przez cały czas procesu ustawiania.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Odtwarzanie płyt

### WAŻNE!

- Eżeli po naciśnięciu jakiegos przycisku na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona zakazu (Ø lub X), oznacza to, że funkcja nie jest dostępna na płycie lub w danym momencie.
- W zależności od rodzaju płyty DVD lub VIDEO CD niektóre operacje mogą się różnić lub być ograniczone.
- Nie należy popychać szuflady odtwarzacza oraz kłaść na niej innych przedmiotów. Takie postępowanie może spowodować awarię odtwarzacza.

### Płyty odtwarzane przez urządzenie

#### Odtwarzacz DVD będzie odtwarzać zawartość następujących nośników:

- Płyty z cyfrowym nagraniem wideo (DVD)
- Płyty CD wideo (VCD)
- Płyty CD wideo Super (SVCD)
- Płyty CD audio Super (SACD)
- Zamknięte płyty DVD+płyty z możliwością zapisu [ponownego zapisu] (DVD+R[W])
- Płyty kompaktowe audio (CD)
- Płyty CD-R(W) zawierające utwory w formacie MP3
  - Płyty w formacie JPEG/ISO 9660.
  - Wyświetlanie maksymalnie 30 znaków.
  - Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1)
  - 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Obsługiwane szybkości transmisji danych: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160 kbps (MPEG-2)
  - zmienne szybkości przepływu danych
- Płyty CD-R(W) zawierające utwory w formacie MPEG-4
  - Prosty profil
  - Zaawansowany, prosty profil (640-480)
- Płyty CD-R(W) i DVD+R(W) zawierające utwory w formacie DivX®
  - DivX 3.11, 4.x i 5.x
  - odtwarzanie w trybie precyzyjnej kompensacji ruchu Q-pel Global Motion Compensation (GMC)



### Kody regionów

Aby można było odtworzyć daną płytę w niniejszym odtwarzaczu DVD, musi ona posiadać etykietę **ALL** (Wszystkie regiony) lub **Region 2**. Nie można odtwarzać płyt, które są przeznaczone dla innych regionów.



#### Pomocna wskazówka:

- Może się okazać, że nie we wszystkich przypadkach odtwarzanie płyt CD-R/RW lub DVD-R/RW będzie możliwe, z powodu rodzaju płyty lub jakości nagrania.
- W przypadku problemów z odtwarzaniem danej płyty, należy ją wyjąć i spróbować odtworzyć inną płytę. Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane.

### Odtwarzanie płyt

- 1 Podłącz przewody zasilania odtwarzacza DVD i odbiornika TV (oraz dodatkowego zestawu stereofonicznego lub amplitunera AV) do gniazda zasilania.
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. (Patrz str. 112 "Ustawianie odbiornika TV").
- 3 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON** na panelu przednim, aby włączyć odtwarzacz.  
→ Na ekranie telewizora pojawi się tło odtwarzacza Philips DVD.
- 4 Naciśnij jeden raz przycisk **OPEN•CLOSE ▲** w celu otwarcia szuflady odtwarzacza, włóż płytę, a następnie ponownie naciśnij ten przycisk w celu zamknięcia szuflady.  
→ Należy sprawdzić, czy płyta została ułożona nadrukiem do góry. W przypadku płyt dwustronnych, strona, która ma być odtwarzana powinna być zwrócona do góry.
- 5 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.  
→ Jeśli na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w części "Korzystanie z menu płyty" na kolejnej stronie. (Patrz str. 118)  
→ Jeśli płyta została zablokowana zabezpieczeniem rodzicielskim, jej odtworzenie wymaga wprowadzenia czterocyfrowego hasła. (Patrz str. 129)

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

### Podstawowe funkcje odtwarzania

○ Ile nie podano innych informacji, wszystkie opisane tu funkcje są obsługiwane przy użyciu pilota zdalnego sterowania. Wybrane czynności można wykonać również korzystając z menu odtwarzacza DVD.

#### Wstrzymanie odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij klawisz **PAUSE II**.  
→ Odtwarzanie zostanie wstrzymane (stopklatka), a dźwięk wyciszony.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **PAUSE II**, aby przejść do następnej klatki filmu.
- 3 Aby ponownie włączyć odtwarzanie, naciśnij klawisz **PLAY ►**.

#### Wybór utworu/rozdziału

- Należy nacisnąć przycisk **◀◀◀ / ▶▶▶** lub użyć **klawiatury numerycznej (0-9)** w celu wprowadzenia numeru utworu/rozdziału.  
→ Jeśli aktywny jest tryb odtwarzania wielokrotnego, naciśnięcie przycisku **◀◀◀** lub **▶▶▶** spowoduje ponowne odtworzenie tej samej ścieżki/rozdziału.

#### Przeszukiwanie do tyłu / do przodu

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **PLAY ►**, a następnie nacisnąć przycisk **◀◀◀ / ▶▶▶** w celu przywrócenia normalnego trybu odtwarzania.  
→ Ponowne naciśnięcie przycisku **◀◀◀ / ▶▶▶** podczas wyszukiwania umożliwia zwiększenie szybkości wyszukiwania.

#### Zatrzymanie odtwarzania

- Naciśnij przycisk **■**.

### Wybór różnych funkcji powtarzania/odtwarzania losowego

#### Tryb powtarzania utworów

- Podczas odtwarzania płyty naciskaj przycisk **REPEAT**, aby wybrać tryb odtwarzania.

#### DVD

- **RPT ONE** (powtórz rozdział)
- **RPT TT** (powtórz tytuł)
- **SHUFFLE** (odtwarzaj w kolejności losowej)
- **RPT SHF** (powtórz odtwarzanie w kolejności losowej)
- **RPT OFF** (wyłącz powtarzanie)

#### VCD/SVCD/CD

- **RPT ONE** (powtórz Jeden)
- **RPT ALL** (powtórz płytę)
- **SHUFFLE** (odtwarzaj w kolejności losowej)
- **RPT SHF** (powtórz odtwarzanie w kolejności losowej)
- **RPT OFF** (wyłącz powtarzanie)

#### MP3/SACD/DivX

- **RPT FLD** (powtórz folder)
- **RPT ONE** (powtórz Jeden)
- **SHUFFLE** (odtwarzaj w kolejności losowej)
- **RPT OFF** (repeat off)

#### Pomocna wskazówka:

- W przypadku płyt VCD odtwarzanie wielokrotne nie jest możliwe, gdy został włączony tryb PBC.

#### Powtarzanie wybranego fragmentu

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **REPEAT A-B** na początku fragmentu.
- 2 Naciśnij przycisk **REPEAT A-B** w punkcie końcowym.  
→ Fragment A do B można określić tylko w obrębie tego samego rozdziału/utworu.  
→ Fragment będzie odtwarzany cyklicznie.
- 3 W celu wyłączenia funkcji naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.



## Odtwarzanie płyt

### Czynności dotyczące odtwarzania video (DVD/VCD/SVCD)

#### Korzystanie z menu płyty

W zależności od płyty, po jej włożeniu do szuflady na ekranie odbiornika TV może pojawić się menu.

#### Wybór funkcji odtwarzania lub opcji menu

- Naciśnij przycisk ◀▶ ▲▼ lub **klawiatury numerycznej (0-9)** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie naciśnij przycisk ▶ w celu rozpoczęcia odtwarzania.

#### Uzyskiwanie dostępu lub zamykanie menu

- Należy naciśnąć przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania.

#### Zmiana wielkości obrazu

Funkcja ta umożliwi powiększenie obrazu na ekranie odbiornika TV oraz przesunięcie powiększonego fragmentu.

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.  
→ Naciśnij przycisk ▲▼◀▶ umożliwiają oglądanie innych fragmentów powiększonego obrazu.  
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby przywrócić normalną wielkość obrazu.

#### Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania

Funkcji tej można użyć w odniesieniu do 10 ostatnio odtwarzanych płyt, nawet jeśli dana płyta została wyjęta z odtwarzacza i wyłączono zasilanie.

- 1 Umieść w szufladzie jedną z 10 ostatnio odtwarzanych płyt.  
→ Spowoduje to wyświetlenie komunikatu „LOADING”.
- 2 Naciśnięcie przycisku ▶ spowoduje wznowienie odtwarzania płyty od miejsca, w którym zostało ostatnio zatrzymane.

#### Anulowanie trybu odtwarzania wielokrotnego

- W trybie zatrzymania odtwarzania, należy ponownie naciśnąć przycisk ■.

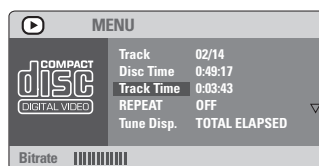
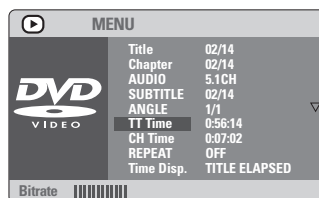
**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

#### Korzystanie z menu ekranowego (OSD)

Menu ekranowe wyświetla informacje na temat odtwarzanej płyty (np. tytuł lub numer rozdziału, czas od rozpoczęcia odtwarzania, język ścieżki dźwiękowej/język napisów), umożliwia również wykonanie wielu operacji bez przerywania odtwarzania.

- 1 W trakcie odtwarzania płyty naciśnij przycisk **DISPLAY**.

→ Na ekranie telewizora zostaną wyświetlone dostępne informacje o płycie.



- 2 Naciśnij ▲▼, aby przeglądać informacje i naciśnij **OK**, aby uzyskać do nich dostęp.
- 3 Przy pomocy **klawiatury numerycznej (0-9)** wprowadź numer/czas lub naciśnij ▲▼, aby dokonać wyboru, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.  
→ Zostanie zmieniony czas odtwarzania, odtwarzany tytuł/rozdział/ścieżka.

## Odtwarzanie płyt

### Funkcje specjalne - płyty DVD

#### Odtwarzanie tytułu

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.  
→ Na ekranie odbiornika TV zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Wybierz opcję odtwarzania za pomocą przycisków ◀▶ ▲ ▼ lub **przycisków numerycznych (0-9)**.
- 3 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

#### Ujęcie kamery

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE**, aby wybrać żądane ujęcie.

#### Zmiana języka ścieżki dźwiękowej

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania żądanego języka ścieżki dźwiękowej.

#### Zmiana kanału audio Płyty VCD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania jednego z dostępnych na płycie kanałów audio (LEFT VOCAL, RIGHT VOCAL, MONO LEFT, MONO RIGHT lub STEREO).

#### Napisy dialogowe

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** w celu wybrania żądanego języka napisów dialogowych.

### Funkcje specjalne - płyty VCD i SVCD

#### Kontrola odtwarzania (PBC)

#### Płyty VCD z funkcją kontroli odtwarzania (PBC) (tylko wersja 2.0)

- Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby włączyć 'PBC On' (PBC WŁ.) lub włączyć 'PBC Off' (PBC WYŁ.) funkcję sterowania odtwarzaniem.  
→ W przypadku wybrania opcji "PBC ON" (PBC WŁ.) menu płyty (jeśli jest dostępne) pojawi się na ekranie odbiornika TV.  
→ Za pomocą ◀◀◀ / ▶▶▶ lub klawiatury numerycznej należy wybrać żądaną opcję, a następnie naciśnąć przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.
- Jeśli kontrola odtwarzania (PBC) jest włączona, naciśnięcie przycisku **RETURN** podczas odtwarzania spowoduje powrót do ekranu menu.
- **W celu pominięcia menu indeksów i rozpoczęcia odtwarzania od początku**
  - Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU** na pilocie, aby włączyć funkcję.

Polski

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

### Podgląd

- 1 Naciśnij przycisk **PREVIEW**.
- 2 Naciśnij przycisk **▲▼** wyróżnij pozycję {**TRACK DIGEST**} (Podgląd ścieżek), {**DISC INTERVAL**} (Odstęp Czasowy: płyta), {**TRACK INTERVAL**} (Odstęp Czasowy: ścieżka).
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić menu wybranej pozycji.

SELECT DIGEST TYPE:  
TRACK DIGEST  
DISC INTERVAL  
TRACK INTERVAL

### Podgląd ścieżek

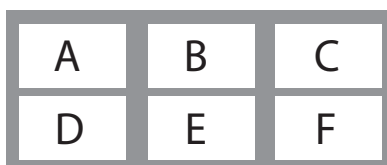
Funkcja ta powoduje wyświetlenie sześciu pomniejszych obrazów podglądu - każdego dla innej ścieżki.

### Odstęp Czasowy: płyta

Funkcja ta powoduje podzielenie zawartości płyty na sześć części o równej długości i wyświetlenie podglądu tych części na jednym ekranie.

### Odstęp Czasowy: ścieżka

Funkcja ta powoduje podzielenie pojedynczej ścieżki na sześć części o równej długości i wyświetlenie podglądu tych części na jednym ekranie.



(przykład 6 miniatur obrazów)

- 4 Naciśnij przycisk **◀▶▲▼** wybierz ścieżkę lub skorzystaj z **klawiatury numerycznej (0-9)** i wprowadź numer wybranej ścieżki obok pozycji {**SELECT**} (Wybierz).
- 5 Naciśnij przycisk **◀◀▶▶** umożliwiają otwarcie poprzedniej lub następnej strony.
- 6 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

### Wyłączenie funkcji podglądu:

- Naciśnij przycisk **◀▶▲▼** zaznacz pozycję {**EXIT**} (Zakończ), a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu zatwierdzenia wyboru.

### Powrót do menu podglądu:

- Naciśnij przycisk **◀▶▲▼** zaznacz pozycję {**MENU**}, a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu zatwierdzenia wyboru.

### Płyty CD

- Naciśnij przycisk **PREVIEW** na pilocie, gdy płyta nie jest odtwarzana.
  - Każda ścieżka będzie odtwarzana przez kilka sekund
  - W przypadku płyt CD w formacie JPEG naciśnij przycisk **PREVIEW** w celu wyświetlenia 12 miniatur obrazów na ekranie odbiornika TV (patrz strona 122).

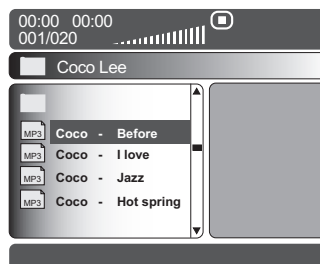
### Odczytywanie płyt MP3/DivX/MPEG-4/JPEG/Kodak Picture CD

#### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał video.** (Patrz str. 112 "Ustawianie odbiornika TV").

### Informacje ogólne

- 1 Włóż płytę.
  - Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund ze względu na złożoność konfiguracji katalogu/plików.
  - Na ekranie odbiornika TV zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. W przeciwnym razie naciśnij przycisk **PLAY ▶**.



**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

### Wybór folderu i ścieżki/pliku

- 1 Naciśnij przycisk **▲▼** wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.
- 2 Wybierz opcję za pomocą przycisków **▲▼**.
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.  
→ Spowoduje to rozpoczęcie odtwarzania od wybranego pliku do końca folderu.

Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Naciskać przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać inny utwor/obraz w bieżącym folderze.
- W celu wybrania innego folderu z bieżącej płyty naciśnij **◀**, aby powrócić do głównego menu, a następnie naciśnij **▲▼**, aby dokonać wyboru i przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT** umożliwiając dostęp do innych trybów odtwarzania:
  - REPEAT ONE (powtórzenie): wyświetla obraz JPEG na ekranie lub odtwarza wielokrotnie plik MP3.
  - REPEAT FOLDER (powtórzenie katalogu): odtwarza wielokrotnie wszystkie pliki w wybranym katalogu.
  - SHUFFLE (odtwarzanie losowe): odtwarza w kolejności losowej wszystkie pliki w wybranym katalogu.
- Naciskać przycisk **||** w celu wstrzymania odtwarzania.

Pomocna wskazówka:

- Może się okazać, że niektóre płyty MP3/JPEG/DivX/MPEG-4 nie będą mogły być odtwarzane z powodu konfiguracji i charakterystyki płyty lub 1 nagrania.
- Występowanie sporadycznych "przeskoków" podczas odtwarzania płyt MP3 jest zjawiskiem całkowicie normalnym.
- Do normalnych zjawisk należy sporadyczne występowanie pikselacji podczas odtwarzania MPEG-4/DivX, spowodowane czystością cyfrowej zawartości przy ładowaniu internetowym.
- W przypadku płyt wielosesyjnych zawierających dane w różnych formatach dostępna jest wyłącznie pierwsza sesja.

### Odtwarzanie płyt Super Audio CD (SACD)

Istnieją trzy typy płyt SACD: jednowarstwowe, dwuwarstwowe i hybrydowe. Płyty hybrydowe zawierają zarówno warstwy Super Audio CD, jak i standardowe warstwy CD audio; w tym odtwarzaczu DVD możliwe jest odtwarzanie tylko warstwy SACD.

- 1 Włóż płytę SACD.  
→ Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.  
→ Jeśli płyta SACD zawiera ścieżki wielokanałowe i stereofoniczne, ścieżki wielokanałowe będą miały pierwszeństwo w odtwarzaniu.  
→ Aby odtwarzać ścieżki stereofoniczne, wybierz je z menu płyty, posługując się przyciskami **▲▼**, a następnie naciśnij **PLAY ▶**.

Pomocna wskazówka:

- Przycisk **SURROUND** nie działa w przypadku odtwarzania płyt SACD. Wybór między ścieżkami wielokanałowymi i stereofonicznymi wymaga użycia menu płyty
- Nie ma możliwości zaprogramowania kolejnoŃci odtwarzania ŃcieŃek SACD.

Polski

**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Odtwarzanie płyt

### Specjalne funkcje odtwarzania płyt z obrazem

#### WAŻNE!

**Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał wideo.** (Patrz str: 112 "Ustawianie odbiornika TV").

- Włóż płytę ze zdjęciami (Kodak Picture CD, JPEG).
  - W przypadku płyt Kodak Picture CD zostanie uruchomiony pokaz slajdów.
  - W przypadku płyt JPEG na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu zdjęć. Naciśnij ►, aby rozpocząć pokaz slajdów.

#### Podgląd (JPEG)

Funkcja ta pozwala w prosty sposób przejrzeć zawartość wybranego folderu lub całej płyty.

- 1 W trakcie wyświetlania plików JPEG naciśnij przycisk **STOP**.
  - Na ekranie odbiornika TV zostaną wyświetlone miniatury 12 obrazów.



- 2 Za pomocą przycisku ◀◀◀ / ▶▶▶ wybierz następną lub poprzednią stronę z podglądem 12 innych obrazów.
- 3 Za pomocą przycisków ◀ ▶ ▲ ▼ wyróżnij żądany obraz i naciśnij przycisk OK, aby go wyświetlić na pełnym ekranie.
- 4 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty Picture CD.

#### Zmiana wielkości obrazu

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.
- 2 Wybierz powiększony obraz za pomocą przycisków ◀▶ ▲▼.

#### Obracanie/przerzucanie obrazu

- Za pomocą przycisków ▲ ▼ ◀▶ obróć obraz na ekranie odbiornika TV podczas odtwarzania.
  - ▲ : przetrzucenie obrazu w pionie
  - ▼ : przetrzucenie obrazu w poziomie
  - ◀ : obrócenie obrazu w lewo
  - ▶ : obrócenie obrazu w prawo

#### Wybieranie efektów wizualnych

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE**, aby wybrać żądany efekt.
  - W lewym górnym rogu ekranu odbiornika TV wyświetlane są różne efekty.

#### Jednoczesne odtwarzanie muzyki w formacie MP3 i zdjęć w formacie JPEG

- 1 Włóż płytę MP3 zawierającą muzykę i zdjęcia.
  - Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Wybierz ścieżkę MP3.
- 3 W czasie odtwarzania pliku MP3 wybierz folder zdjęć na ekranie telewizora i naciśnij **PLAY** ▶.
  - Pliki zdjęć zostaną wyświetlane jeden po drugim, aż do ostatniego zdjęcia znajdującego się w folderze.
- 4 W celu zatrzymania jednoczesnego odtwarzania naciśnij przycisk **DISC MENU**, a następnie przycisk ■.
  - Spowoduje to przerwanie wyświetlania obrazów i odtwarzania muzyki z plików MP3.

*Pomocna wskazówka:*

– Przy odtwarzaniu niektórych plików z płyt Kodak lub JPEG mogą wystąpić zniekształcenia spowodowane przez konfigurację i charakterystykę płyty.

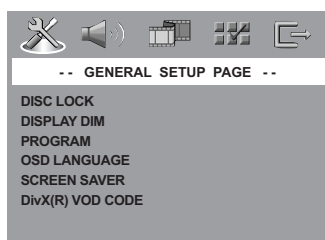
**WSKAZÓWKI:** W przypadku niektórych płyt funkcje obsługi opisane w tej instrukcji mogą nie być dostępne. Należy zawsze stosować się do instrukcji dołączonej do danej płyty.

## Opcje w menu ustawiania systemu

Konfiguracji odtwarzacza DVD dokonuje się poprzez odbiornik TV. Umożliwia to dostosowanie odtwarzacza do indywidualnych wymagań użytkownika.

### Ustawienia ogólne

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać {GENERAL SETUP PAGE} (STRONA USTAW. OGÓLNYCH).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### Blokowanie/odblokowywanie odtwarzania wybranej płyty DVD

Nie wszystkie płyty DVD są oznaczone lub zakodowane przez producenta. Aby uniemożliwić odtworzenie określonej płyty DVD, można ją zablokować lub odblokować niezależnie od poziomu nadzoru rodzicielskiego. Odtwarzacz DVD może zapamiętać ustawienia dla 40 płyt.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DISC LOCK} (Blokada płyty), a następnie naciśnij ▶.  
**LOCK** (Zablokuj)  
Wybierz tę opcję, aby zablokować odtwarzanie bieżącej płyty. Dostęp do zablokowanej płyty będzie od tej pory możliwy dopiero po podaniu sześciocyfrowego hasła. Hasło domyślne to '136900' (patrz strona 129 "Zmiana hasła").  
**UNLOCK** (Odblokuj)  
Wybierz tę opcję, aby odblokować płytę i zezwolić na późniejsze jej odtwarzanie.
- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Przyciemniania panelu wyświetlacza

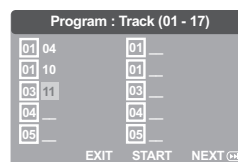
Dla ekranu wyświetlacza można wybrać różne stopnie jasności.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DISPLAY DIM} (Wym. Obrazu), a następnie naciśnij ▶.  
**100%** – pełna jasność ekranu.  
**70%** – średnia jasność ekranu.  
**40%** – przyciemnienie ekranu.
- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Programowanie (nie dostępne dla płyt Picture CD/MP3)

Istnieje możliwość zaprogramowania kolejności odtwarzania utworów na płycie. Zaprogramowanych może zostać maksymalnie 20 utworów.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby podświetlić opcję {PROGRAM} (Programowanie), a następnie naciśnij ▶, aby wybrać {INPUT MENU} (Menu Wejścia).
- 2 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### Dodawanie ścieżek do programu

- 3 Wprowadź żądany numer ścieżki za pomocą przycisków numerycznych.
- 4 Naciśnij przycisk ◀▶▲▼ przesunij kursor na następną żądaną pozycję.  
→ Jeśli ścieżka ma numer wyższy niż dziesięć, naciśnij przycisk ▶▶▶ w celu wyświetlenia następnej strony lub wyróżnij przycisk {NEXT} (Dalej).  
→ Naciśnij przycisk ◀▶▲▼, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Powtórz czynności 3-4, aby wprowadzić inny numer ścieżki/rozdziału.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Usuwanie ścieżek z programu

- 6 Za pomocą przycisków ◀▶▲▼ przesunij kursor na ścieżkę, która ma zostać pominięta.
- 7 Naciśnij przycisk **OK**, aby usunąć ścieżkę z listy pozycji programu.

### Odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek

- 8 Po zakończeniu programowania za pomocą przycisków ◀▶▲▼ przesunij kursor na przycisk {START} (Początek) i naciśnij przycisk **OK**.  
→ Rozpocznie się odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek w wybranej przez użytkownika kolejności.

### Anulowanie trybu odtwarzania programowanego

- 9 W menu Program za pomocą przycisków ◀▶▲▼ przesunij kursor na przycisk {EXIT} (Zakończ) i naciśnij przycisk **OK**.

### Ustawianie języka menu ekranowego

Menu to zawiera różne opcje języka dla wyświetlanego menu ekranowego. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 114.

### Wygaszacz – włączanie/wyłączanie

Funkcja wygaszania ekranu zapobiega uszkodzeniu ekranu telewizora.

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {SCREEN SAVER} (Wygaszacz), a następnie naciśnij ▶.

#### ON (Wł.)

Wybierz tę opcję, aby ekran telewizora wyłączał się po upływie 15 minut od zatrzymania lub wstrzymania odtwarzania.

#### OFF (Wył.)

Wygaszacz ekranu wyłączony.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### DivX® VOD - kod rejestracji

Philips udostępnił kod rejestracji usług wideo na żądanie (Video On Demand) DivX®, który umożliwia wypożyczenie i kupowanie filmów w serwisie VOD DivX®. Więcej informacji na stronie [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 W opcji 'STRONA USTAW. OGÓLNYCH', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DIVX(R) VOD CODE}, a następnie naciśnij ▶.  
→ Zostanie wyświetlony kod rejestracji.

- 2 Naciśnij przycisk **OK**, aby zamknąć ekran.

- 3 Kodu rejestracji będzie potrzebny do kupowania i wypożyczania filmów w serwisie VOD DivX® - [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby pobrać i zapisać plik wideo z filmem na płytę CD-R/RW w celu odtwarzania go w tym urządzeniu DVD.

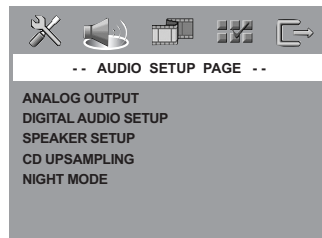
Przydatne wskazówki:

– Wszystkie filmy pobrane z serwisu VOD DivX® można odtwarzać tylko w tym urządzeniu DVD.

– Funkcja wyszukiwania wed+ug czasu nie jest dostępna w trakcie odtwarzania filmów w formacie DivX.

### Menu konfiguracji dźwięku

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać s{AUDIO SETUP PAGE} (USTAWIENIA DŹWIEKU).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### Ustawienia audio cyfrowe

W ustawieniach audio cyfrowego dostępne są następujące opcje: Digital Output (wyjście cyfrowe) oraz LPCM Output (wyjście LPCM).

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DŹWIEKU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DIGITAL AUDIO SETUP} (Wyjście analogowe), a następnie naciśnij ▶.
- 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żadaną opcję.
- 3 Naciśnij przycisk ▶ w celu wyświetlenia podmenu.
- 4 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Wyjście cyfrowe

Ustawienie wyjścia cyfrowego musi odpowiadać połączeniom opcjonalnego sprzętu audio.

→ **Off** (wył.): Wyłączenie wyjścia cyfrowe.

→ **All** (Wszystkie) :Wybierz tę opcję, jeśli złącze DIGITAL AUDIO OUT jest podłączone do wielokanałowego dekodera/amplitunera.

→ **PCM Only** (Tylko PCM) : Opcję tę należy wybrać, jeśli amplituner nie jest w stanie dekodować wielokanałowego sygnału audio.

*Pomocna wskazówka:*

– Jeśli dla pozycji DIGITAL OUTPUT (Wyjście cyfrowe) zostanie wybrane ustawienie ALL (Wszystkie), wszystkie ustawienia dźwiękowe z wyjątkiem funkcji MUTE (Wyciszenie dźwięku) będą ignorowane.

– Odsłuchiwanie i przegrywanie płyt SACD nie jest możliwe przy korzystaniu z połączenia cyfrowego.

### Wyjście LPCM

Podłączenie odtwarzacza DVD do urządzenia obsługującego standard PCM poprzez złącze cyfrowe, np. koncentryczne itp., może wymagać wybrania pozycji LPCM OUTPUT. Płyty nagrywane są z określoną częstotliwością próbkowania. Im wyższa częstotliwość próbkowania, tym wyższa jakość dźwięku.

→ **48kHz** : Odtwarzanie płyty o częstotliwości próbkowania 48 kHz.

→ **96kHz** : Odtwarzanie płyty nagranej z częstotliwością próbkowania 96 kHz, osiągalną tylko w trybie Stereo-Classic[flat].

*Pomocna wskazówka:*

– Wyjście LPCM może być wybrane tylko wtedy, gdy opcja PCM Only jest aktywna.

### Ustawianie wyjścia analogowego

Ustawienie wyjścia analogowego musi odpowiadać funkcji odtwarzania danego odtwarzacza DVD. Dostęp do tej funkcji można uzyskać za pomocą przycisku **SURROUND** na pilocie zdalnego sterowania.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DZWIĘKU', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję {**ANALOG OUTPUT**} (Wyjście analogowe), a następnie naciśnij **▶**.

### STEREO

Opcję tę należy wybrać w przypadku zmiany dźwięku kanału na stereo, przekazywanego tylko przez dwa przednie głośniki oraz subwoofer.

### MULTI-CHANNEL (Wielokanałowe)

Wybranie tej opcji uaktywnia tryb dźwięku wielokanałowego.

- 2 Naciśnij **▲▼**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Ustawienia głośników

Menu to zawiera opcje konfiguracji wyjścia audio, które umożliwiają uzyskanie dźwięku przestrzennego najwyższej jakości za pomocą posiadanego zestawu głośnikowego. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 115.

### CD Upsampling (Zwiększenie częstotliwości próbkowania CD)

Funkcja ta umożliwia konwersję muzycznych płyt CD na wyższą częstotliwość próbkowania z wykorzystaniem zaawansowanego przetwarzania sygnału cyfrowego w celu otrzymania lepszej jakości dźwięku.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DZWIĘKU', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję {**CD UPSAMPLING**} (Nadpróbkowanie), a następnie naciśnij **▶**.

#### OFF (Wył.)

Wybierz tę opcję, aby wyłączyć zwiększenie częstotliwości próbkowania dla płyt CD.

#### 88.2 kHz (X2)

Wybierz tę opcję, aby konwertować częstotliwość próbkowania płyt CD na dwa razy większą niż oryginalna.

#### 176.4 kHz (X4)

Wybierz tę opcję, aby konwertować częstotliwość próbkowania płyt CD na cztery razy większą niż oryginalna.

- 2 Naciśnij **▲▼**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

*Pomocna wskazówka:*

– Funkcja zwiększania częstotliwości próbkowania dla płyty CD jest dostępna tylko dla ustawienia stereofonicznego sygnału wyjściowego.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.



## Opcje w menu ustawiania systemu

### Tryb nocny – włączanie/wyłączenie

Po uruchomieniu trybu nocnego głośniejsze dźwięki są przyciszane, a ciche dźwięki są odtwarzane głośnie, na poziomie słyszalności. Opcja ta jest przydatna podczas oglądania w nocy ulubionych filmów akcji, nie przeszkadzając innym.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DZWIĘKU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {NIGHT MODE} (Tryb Nocny), a następnie naciśnij ►.

#### ON (Wł.)

Ustawienie to należy wybrać w celu wyrównywania poziomu głośności. Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku filmów nagranych w systemie Dolby Digital.

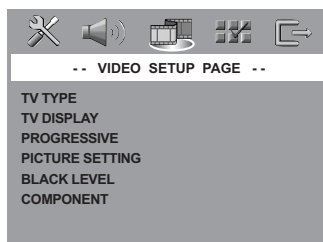
#### OFF (Wył.)

Opcję tę należy wybrać, jeśli dźwięk ma być odtwarzany bez ograniczenia dynamiki.

- 2 Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

### Menu konfiguracji obrazu

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać stronę {VIDEO SETUP PAGE} (USTAWIENIA OBRAZU).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



### System TV

Menu to zawiera opcje wyboru systemu kolorów odpowiedniego dla podłączonego telewizora. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 113.

### Rodzaj TV

Dostosuj proporcje obrazu odtwarzacza DVD do parametrów odbiornika TV, do którego jest on podłączony. Wybrany format musi odpowiadać sposobowi zapisu obrazu na płycie. W przeciwnym wypadku ustawienia formatu obrazu nie będą miały wpływu na wyświetlany obraz.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {TV DISPLAY} (Rodzaj TV), a następnie naciśnij ►.
- 2 Naciśnij ▲▼, aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:

#### 4:3 Pan Scan

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV i chcesz, aby boczne części obrazu zostały obcięte lub dopasowane do rozmiaru ekranu TV.



#### 4:3 Letter Box

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV. Obraz wyświetlany jest w formacie szerokoekranowym, a w dolnej i w górnej części ekranu pojawiają się szerokie, czarne pasy.



#### 16:9

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze szerokoekranowego odbiornika TV.



- 5 Wybierz odpowiednie ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.

### Przełączanie trybów YUV/RGB

Ustawienie to umożliwia przełączanie trybu wyjściowego sygnału obrazu między RGB (na złączu SCART) a Y Pb Pr (YUV).

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {COMPONENT}, a następnie naciśnij ►.

#### YUV

Wybierz tę opcję dla połączenia w trybie Y Pb Pr.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### **RGB**

Wybierz tę opcję dla podłączenia w trybie złącza SCART.

- Naciśnij **▲▼**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

#### **Ostrzeżenie:**

**Gdy w odtwarzaczu wybrane zostanie wyjście Y PrCr PbCb (YUV), niektóre odbiorniki TV mogą nieprawidłowo synchronizować się z sygnałem ze złącza SCART odtwarzacza.**

### **Tryb wybierania bez przepłotu linii - włączanie/wyłączenie**

Funkcja ta jest dostępna jedynie, jeśli odtwarzacz DVD jest podłączony za pomocą złączy Y Pb Pr do telewizora z trybem wybierania bez przepłotu linii (patrz str. 106).

- W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję **{PROGRESSIVE}**, a następnie naciśnij **▶**.

#### **OFF** (Wyt.)

Wyłączanie trybu wybierania bez przepłotu linii.

#### **ON** (Włt.)

Włączanie trybu wybierania bez przepłotu linii.

- Naciśnij **▲▼**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

*Pomocna wskazówka:*

- Ręczne wyłączenie trybu wybierania bez przepłotu linii, patrz str. 112.

### **Ustawienia obrazu**

Ten system DVD umożliwia wybór jednego z trzech predefiniowanych zestawów kolorów i jednego ustawienia osobistego, definiowanego przez użytkownika.

- W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję **{PICTURE SETTING}** (Ustawienia Kolorów), a następnie naciśnij **▶**.

#### **STANDARD**

Wybierz tę opcję, aby skorzystać ze standardowych ustawień obrazu.

#### **BRIGHT** (Jasny)

Wybierz tę opcję, aby rozjaśnić obraz telewizyjny.

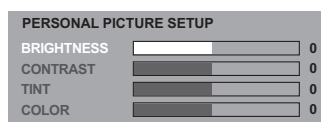
#### **SOFT** (Stonowany)

Wybierz tę opcję, aby obraz telewizyjny był bardziej stonowany.

#### **PERSONAL** (Własne)

Wybierz tę opcję, aby określić kolory obrazu, ustawiając jasność, kontrast, tonację i kolor (nasylenie).

- Naciśnij **▲▼**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.
- W przypadku wyboru opcji **{PERSONAL}** (Własne), przejdź do czynności **4~7**.  
→ Zostanie wyświetlone menu 'WLASNE USTAWIENIA OBRAZU'.



- Naciśnij **▲▼**, aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:

#### **BRIGHTNESS** (Jasny)

Zwiększenie tej wartości spowoduje rozjaśnienie obrazu i odwrotnie. Aby uzyskać średnie ustawienie, należy wybrać wartość zero (0).

#### **CONTRAST** (Kontrast)

Zwiększenie tej wartości spowoduje wyostrenie obrazu i odwrotnie. W celu zrównoważenia kontrastu należy wybrać wartość zero (0).

#### **TINT** (Barwa)

Zwiększenie tej wartości spowoduje przyciemnienie obrazu, a zmniejszenie spowoduje rozjaśnienie. Wartość (0) oznacza ustawienie pośrednie.

#### **COLOUR**

Zwiększenie tej wartości uwidoczni kolory obrazu i odwrotnie. W celu zrównoważenia kolorów należy wybrać wartość zero (0).

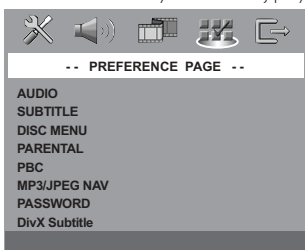
- Do regulacji parametrów zgodnie z własnymi preferencjami służą przyciski **◀▶**.
- Powtórz czynności **4~5** w celu określenia innych funkcji koloru.
- W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Opcje w menu ustawiania systemu

### Menu konfiguracji preferencji

- 1 Naciśnij dwukrotnie przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie (jeżeli zostało włączone), a następnie naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk **◀▶**, aby wybrać stronę {PREFERENCE PAGE} (STRONA PREFERENCJI).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.



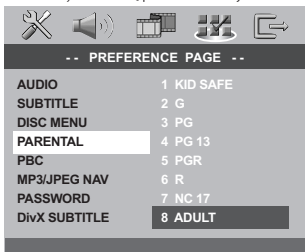
### Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty

Menu te zawierają różne opcje języka dla ścieżki dźwiękowej, napisów lub menu płyty, które mogą być nagrane na płycie DVD. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 114.

### Ograniczenie odtwarzania przez ustawienie poziomu blokady rodzicielskiej

W przypadku niektórych płyt DVD całej zawartości lub niektórym scenom przypisany jest określony poziom ograniczenia. Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Poziomy ograniczeń występują w przedziale od 1 do 8 i zależą od kraju. Istnieje możliwość całkowitego zakazania odtwarzania płyt nieodpowiednich dla dzieci, lub też ustawienie odtwarzania scen alternatywnych.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję {PARENTAL} (Zabezpieczenie rodzicielskie), a następnie naciśnij **▶**.



**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij **◀**.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

- 2 Naciśnij przycisk **▲▼** zaznacz właściwy dla danej płyty poziom zabezpieczenia i naciśnij przycisk **OK**.  
→ Aby wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej i umożliwić odtwarzanie wszystkich płyt, należy wybrać opcję {8 ADULT}.
- 3 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wprowadzić sześciocyfrowe. (patrz strona 129 "Zmiana hasła").  
→ Płyty DVD sklasyfikowane na poziomie wyższym od ustawionego w urządzeniu nie będą odtwarzane, jeśli nie zostanie podane sześciocyfrowe hasło i wybrany inny poziom zabezpieczenia.

Pomocna wskazówka:

- Płyty VCD, SVCD i nie obsługują opisywanej funkcji, w związku z czym zabezpieczenie rodzicielskie nie jest dostępne przy ich odtwarzaniu. Odnosi się to również do większości płyt DVD pochodzących z nielegalnego źródła.
- Nie wszystkie płyty DVD obsługują opisywaną funkcję, nawet jeśli na ich opakowaniu znajduje się informacja o poziomie kontroli dostępu. W takiej sytuacji funkcja blokady rodzicielskiej nie działa.

### Kontrola odtwarzania (PBC)

Funkcję tę można włączyć (PBC WŁ.) lub wyłączyć (PBC WYŁ.) jedynie w przypadku płyt VCD (tylko w wersji 2.0) z funkcją sterowania odtwarzaniem. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 119.

### Nawigator MP3/JPEG

Funkcję Nawigator MP3/JPEG można ustawić jedynie wtedy, kiedy na płycie nagrane jest menu. Ułatwia ona nawigację, poprzez wybór różnych wyświetlanych menu.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję {MP3/JPEG NAV} (Naw. MP3/JPEG), a następnie naciśnij **▶**.

#### **WITHOUT MENU** (Bez menu)

Wybierz tę opcję, aby wyświetlić wszystkie pliki znajdujące na płycie MP3/Picture CD.

#### **WITH MENU** (Z menu)

Wybierz tę opcję, aby wyświetlić jedynie menu folderów płyty MP3/Picture CD.

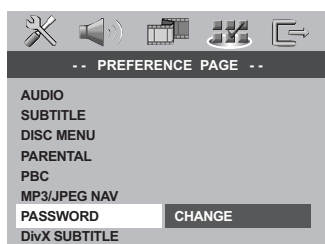
- 2 Naciśnij **▲▼**, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

## Opcje w menu ustawiania systemu

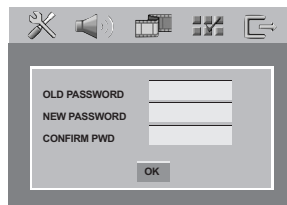
### Zmiana hasła

To samo hasło jest używane zarówno do Kontroli rodzicielskiej jak i Blokadę płyty. Po wyświetleniu na ekranie monitu należy podać sześciocyfrowe hasło. Domyślne hasło to 136900.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby podświetlić opcję {PASSWORD} (Hasło), a następnie naciśnij ►, aby wybrać {CHANGE} (Zmien).



- 2 Naciśnij przycisk **OK** w celu wyświetlenia strony 'Strona Zmiany hasła'.



- 3 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wprowadzić poprzedni sześciocyfrowy kod.
  - Korzystając z hasła po raz pierwszy należy wprowadzić '136900'.
  - W przypadku zapomnienia zmienianego sześciocyfrowego hasła należy wprowadzić '136900'.
- 4 Wprowadź nowe sześciocyfrowe hasło.
- 5 Ponownie wprowadź hasło w celu potwierdzenia.
  - Nowy kod zostanie zapisany w pamięci odtwarzacza.
- 6 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

### Ustawianie napisów dialogowych w trybie DivX

- 1 **Przy wyborze wbudowanych napisów dialogowych podczas odtwarzania**, Włóż płytę DivX i naciśnij wielokrotnie **SUBTITLE** aby wybrać jedną dostępną wersję napisów dialogowych.

- 2 **Przy wyborze zewnętrznych napisów dialogowych (plików tekstowych DivX) podczas odtwarzania**, Możesz wybrać, jeśli na nagranej płycie dostępne są zewnętrzne napisy dialogowe w formacie plików tekstowych DivX.

- W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby wybrać opcję {DivX SUBTITLE}, a następnie naciśnij ►.

#### STANDARD

Standardowa lista czcionek zawierających znaki języka angielskiego, zapewnianych przez ten odtwarzacz DVD.

#### CYRILLIC

Możesz wybrać to ustawienie, aby wyświetlić czcionki napisów dialogowych w cyrylicy.

- Naciśnij ▲▼, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.
- Możesz także wielokrotnie nacisnąć **SUBTITLE** aby wybrać jedną z dostępnych wersji napisów dialogowych.

Przydatne wskazówki:

- Pliki napisów dialogowych następujących formatów (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) są obsługiwane, aczkolwiek nie pojawiają się w menu nawigacyjnym plików.

### Ustawienia domyślne

Ustawienie funkcji DEFAULT (Domyślne) spowoduje przywrócenia fabrycznych wartości wszystkich opcji i ustawień osobistych z wyjątkiem hasła zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1 W opcji 'STRONA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼, aby podświetlić opcję {DEFAULT} (Domyślne), a następnie naciśnij ►, aby wybrać {RESET} (Przywróć).
- 2 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.
  - W przypadku wybrania opcji {RESET} (Przywróć) przywrócone zostaną ustawienia domyślne wszystkich pozycji menu.

**WSKAZÓWKI:** Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij ◀.  
Aby usunąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.

## Rozwiązywanie problemów

### OSTRZEŻENIE

Próba samodzielnego naprawienia urządzenia grozi utratą gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem.

W przypadku nieprawidłowej pracy odtwarzacza należy sprawdzić, czy nie zachodzi jedna z przedstawionych poniżej sytuacji. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy dystrybutora lub punktu serwisowego.

Problem	Rozwiązanie
<b>Wyłączone zasilanie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony.</li><li>– Naciśnij przycisk STANDBY ON z przodu zestawu, aby włączyć zasilanie.</li></ul>
<b>Brak obrazu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Zapoznaj się z informacjami na temat wyboru kanału wideo zawartymi w instrukcji obsługi telewizora. Zmieniaj kanały w telewizorze do momentu, aż pojawi się ekran odtwarzacza DVD.</li><li>– Sprawdź, czy telewizor jest włączony.</li></ul>
<b>Zakłócenia obrazu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Niekiedy podczas odtwarzania niektórych rodzajów płyt mogą powstawać niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznacza to usterki urządzenia.</li></ul>
<b>Silnie zakłócony lub czarno-biały obraz z płyty DVD lub Video CD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Podłącz odtwarzacz DVD bezpośrednio do odbiornika TV.</li><li>– Upewnij się, że format płyty jest zgodny z formatami obsługiwany przez odtwarzacz DVD.</li><li>– Upewnij się, że system telewizyjny ustawiony dla odtwarzacza DVD jest zgodny z systemem płyty i odbiornika TV.</li></ul>
<b>Brak dźwięku/dźwięk zniekształcony</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Wyreguluj głośność.</li><li>– Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.</li></ul>
<b>Brak sygnału na cyfrowym wyjściu audio</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź poprawność połączenia cyfrowego.</li><li>– Upewnij się, że podłączony amplituner potrafi dekodować sygnały MPEG-2 lub DTS. Jeśli nie potrafi, wybierz dla wyjścia cyfrowego sygnał PCM.</li><li>– Sprawdź, czy amplituner jest zgodny z wybranym formatem sygnału audio.</li></ul>
<b>Brak obrazu i dźwięku</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź, czy przewód SCART jest prawidłowo podłączony (patrz Podłączanie do odbiornika TV).</li></ul>
<b>Subwoofer nie nadaje dźwięku w trybie stereo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź, czy wszystkie ustawienia głośników w menu ustawień zostały zmienione z dużych na małe.</li></ul>

Polski

[www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com) Pomoc techniczna dostępna jest na stronie pod adresem.

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
<b>Nie można odtworzyć płyty</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Płyta DVD+R/CD-R nie została sfinalizowana.</li><li>– Sprawdź, czy płyta została włożona nadrukiem do góry.</li><li>– Upewnij się, że płyta nie jest uszkodzona, wkładając inną.</li><li>– W przypadku samodzielnie nagranej płyty w formacie Picture CD lub MP3 sprawdź, czy zawiera ona co najmniej 10 plików graficznych lub 5 plików MP3.</li><li>– Niewłaściwy kod regionu.</li></ul>
<b>Chwilowe zamrożenie obrazu nie ma odcisków</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdzić, czy na powierzchni płyty palców/rys i wytrzeć ją miękką szmatką od środka ku krawędz</li></ul>
<b>Po wyjęciu płyty nie pojawia się menu początkowe</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Skasuj pamięć odtwarzacza, wyłączając, a następnie włączając zasilanie.</li></ul>
<b>Odtwarzacz nie reaguje na sygnały z pilota</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim.</li><li>– Użyj pilota w mniejszej odległości od urządzenia.</li><li>– Wymień baterie w pilocie.</li><li>– Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.</li></ul>
<b>Odtwarzacz nie reaguje na naciśnięcia przycisków</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Odłącz przewód sieciowy na kilka sekund, aby wyzerować pamięć odtwarzacza.</li></ul>
<b>Podczas odtwarzania nie działają niektóre przyciski</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Prawdopodobnie płyta nie obsługuje wybranej funkcji. Zapoznaj się z informacjami zamieszczonymi we wkładce płyty.</li></ul>
<b>Urządzenie nie odtwarza prawidłowo płyt CD/DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Wyczyść soczewkę lasera przy użyciu dostępnej w handlu płyty czyszczącej dla odtwarzaczy CD/DVD.</li></ul>
<b>Nie można wybrać pozycji menu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Naciśnij dwukrotnie przycisk STOP przed wejściem do menu systemowego (System Menu).</li><li>– W zależności od dostępności materiałów na płycie nie można wybrać niektórych pozycji menu.</li></ul>
<b>Niemożność odtwarzania pliku formatu DivX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź, czy plik DivX jest zakodowany koderem DivX5.x w trybie "Home Theatre" (Teatr Domowy).</li></ul>
<b>Nie można wybrać funkcji włączania/wyłączania trybu wybierania bez przelotu linii</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź, czy wyjście sygnału obrazu jest ustawione na tryb "YUV".</li></ul>
<b>Brak dźwięku podczas odtwarzania filmów DivX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Koder-dekoder audio może nie być obsługiwany przez ten odtwarzacz DVD.</li></ul>
<b>Nie można powtarzać odtwarzania filmów w formacie MPEG-4 lub DivX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sprawdź, czy wielkość pliku filmu nie przekracza wielkości pliku zapisanego na płycie CD podczas wypalania płyty.</li></ul>
<b>Nie można wybrać trybu wielokanałowego i wybierania bez przelotu linii na panelu przednim odtwarzacza DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tryby wielokanałowy i wybierania bez przelotu linii są wskazywane na panelu przednim przez diody. Diody te nie funkcjonują jako przyciski.</li></ul>

Polski

www.p4c.philips.com Pomoc techniczna dostępna jest na stronie pod adresem.

131

## Dane techniczne

### SYSTEM TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Liczba linii	625	525
Odtwarzanie	wielostandardowe	(PAL/NTSC)

### PARAMETRY TORU WIZJI

RGB (SCART)	0.7Vpp — 75 ohm
YPbPr	0.7Vpp — 75 ohm
CVBS	1Vpp — 75ohm
Video DAC	108MHz / 12-bitowy

### FORMAT OBRAZU

Kompresja cyfrowa	MPEG 2 dla p+yt DVD, SVCD MPEG 1 dla p+yt VCD MPEG-4/DivX
-------------------	---

<b>DVD</b>	<b>50 Hz</b>	<b>60 Hz</b>
Rozdzielczość pozioma	720 pikseli	720 pikseli
Rozdzielczość pionowa	576 linii	480 linii
<b>VCD</b>	<b>50 Hz</b>	<b>60 Hz</b>
Rozdzielczość pozioma	352 piksele	352 piksele
Rozdzielczość pionowa	288 linii	240 linii

### FORMAT AUDIO

Cyfrowy	MPEG/AC-3	kompresja cyfrowa
	PCM	16, 20, 24 bity częstotliwość próbekowania 44.1, 48, 96 kHz
	MP3(ISO 9660)	96, 112, 128, 256 Kb/s i zmienna przepływność danych częstotliwość próbekowania 32, 44.1, 48 kHz

Pełne dekodowanie wielokanałowego sygnału Dolby Digital i DTS

Analogowy dźwięk stereofoniczny

Funkcja konwersji sygnału wielokanałowego Dolby Digital na sygnał kompatybilny z formatem Dolby Surround

Dolby Pro Logic II

Trójwymiarowy dźwięk dla wirtualnego dźwięku kanałowego 5.1 na 2 głośnikach

### PARAMETRY TORU FONII

Przetwornik cyfrowo-analogowy	24-bitowy, 192kHz
DVD	częstotliwość próbkiowania 96 kHz 4Hz- 44kHz częstotliwość próbkiowania 48 kHz 4Hz- 22kHz
SVCD	częstotliwość próbkiowania 48 kHz 4Hz- 22kHz
	częstotliwość próbkiowania 44.1kHz 4Hz- 20kHz
CD/VCD	częstotliwość próbkiowania 44.1kHz 4Hz- 20kHz
Stosunek sygnał/szum (dla 1kHz)	110 dB
Dynamika (dla 1kHz)	97 dB
Przesłuch (dla 1kHz)	105 dB
Całkowite zniekształcenie harmoniczne (dla 1kHz)	90 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

### POŁĄCZENIA

SCART	eurozłącze
Wyjście Y Pb Pr	3x Cinch (zielony, niebieski, czerwony)
Wyjście wideo	gniazdo cinch (żółte)
Wyjście kanałów l/p	gniazdo cinch (białe/czerwone)
Wyjście cyfrowe	1 koncentryczne, 1 optical IEC60958 dla CDDA / LPCM IEC61937 dla MPEG 1/2, Dolby Digital

### OBUDOWA

Wymiary (szer. x głęb. x wys.)	435 x 46 x 310 mm
Masa	ok 1,9 kg

### ZASILANIE (UNIWERSALNE)

Zasilanie	220 – 240V; 50 Hz
Pobór mocy Wymiary	< 14 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W

**Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia**

Polski

## Słownik terminów

**Blokada rodzicielska:** Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

**Częstotliwość próbkowania:** Częstotliwość, z jaką próbkowane są dane podczas konwersji sygnału analogowego na cyfrowy. Częstotliwość próbkowania odpowiada liczbie próbkowań sygnału analogowego wykonanych w ciągu sekundy jego trwania.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** Kod DivX to opatentowana, oparta na MPEG-4 technika kompresji wideo, opracowana przez by DivX Networks Inc. Umożliwia ona zmniejszenie z zachowaniem wysokiej jakości cyfrowego obrazu wideo do wystarczająco małych rozmiarów, tak by było możliwe przekazywanie plików wideo przez Internet.

**Dolby Digital:** System kodowania dźwięku przestrzennego opracowany przez Dolby Laboratories. Składa się z sześciu kanałów dźwiękowych o jakości cyfrowej (przedni lewy i prawy, tylny lewy i prawy, centralny oraz subwoofer).

**DTS:** Digital Theatre Systems (Systemy kina cyfrowego). Jest to system dźwięku przestrzennego inny niż Dolby Digital. Formaty te zostały opracowane przez różne firmy.

**Dźwięk analogowy:** Drgania powietrza o różnych parametrach odbierane przez ucho. Dźwięk analogowy jest zmienny, natomiast dźwięk cyfrowy posiada określone wartości numeryczne. Wyjścia analogowe przesyłają sygnał dźwiękowy dwoma kanałami, lewym i prawym.

**Dźwięk cyfrowy:** Dźwięk przekonwertowany na wartości numeryczne. Dźwięk cyfrowy jest dostępny w przypadku korzystania z gniazd DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (koncentryczne wyjście cyfrowe) lub OPTICAL (wyjście optyczne). Za pośrednictwem tych gniazd wysyłany jest dźwięk wielokanałowy, w odróżnieniu od jedynie dwóch kanałów w przypadku dźwięku analogowego.

**Funkcja kontroli odtwarzania (PBC):**

Wykorzystuje specjalny sygnał na płytach Video CD i SVCD, umożliwiający korzystanie z dodatkowych funkcji. Płyty Video CD i SVCD zgodne z technologią PBC zawierają własne menu pozwalające na interaktywne sterowanie odtwarzaniem i wybieranie żądanych pozycji.

**Gniazda wyjściowe dźwięku:** Gniazda umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, służące do przesyłu sygnału audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itd.).

**Gniazdo wyjściowe sygnału wideo:** Gniazdo umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, umożliwiający przesyłanie obrazu do odbiornika TV.

**Gniazda wyjściowe kompozytowego sygnału**

**wideo:** Gniazda z tyłu zestawu DVD, służące do przesyłania wysokiej jakości obrazu do odbiornika TV wyposażonego w gniazda wejściowe kompozytowego sygnału wideo (R/G/B, Y/Pb/Pr itd.).

**JPEG:** Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

**Kod regionu:** System zabezpieczeń uniemożliwiający odtwarzanie płyt zakupionych w innych regionach świata. Niniejszy odtwarzacz będzie odtwarzał tylko płyty zgodne z jego kodem regionu. Kod regionu swojego odtwarzacza można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z więcej niż jednym regionem (lub z wszystkimi regionami).

**Kontrola położenia odbiorcy:** Dzięki możliwości wyboru miejsca odbioru pozwala na uzyskanie perfekcyjnego dźwięku i wrażeń podczas oglądania filmów w dowolnym miejscu pomieszczenia, zapewniając odbiorcy pełną swobodę wyboru i doskonały odbiór dźwięku.

**Menu płyty:** Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

**Modulacja kodowo-impulsowa:** Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia alszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

**MP3:** Format plików dźwiękowych wykorzystujący kompresję danych. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG- 1) Audio Layer 3. Dzięki wykorzystaniu formatu MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet do 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

**Rozdział:** Fragment filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD, który jest mniejszy niż utwór. Jeden utwór składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział posiada przypisany numer, który umożliwia jego zlokalizowanie na płycie.

**Sygnal bez przepłotu:** Linie poziome obrazu wyświetlane są jednocześnie jako ramka sygnału. Funkcja ta może przekształcić sygnał wideo z przepłotem z urządzenia DVD w sygnał bez przepłotu dla odbiorników wyświetlających obraz bez przepłotu. Dzięki niej znacznie poprawia się rozdzielczość pionowa obrazu.

**Super Audio CD (SACD):** Ten format dźwięku oparty jest na aktualnych standardach CD, ale zawiera większą ilość informacji, co zapewnia wyższą jakość dźwięku. Istnieją trzy typy płyt: jednowarstwowe, dwuwarstwowe oraz hybrydowe. Płyty hybrydowe zawierają zarówno informacje audio CD, jak i Super Audio CD.

**S-Video:** Zapewnia ostrość obrazu dzięki przesyłaniu oddzielnie sygnałów luminancji i koloru. Z połączenia S-Video można korzystać wtedy, gdy odbiornik TV posiada gniazdo wejściowe S-Video.

**Tytuł:** Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku płyty audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

**Współczynnik proporcji:** Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W konwencjonalnym odbiorniku TV stosunek ten wynosi 4:3, a w odbiornikach szerokoekranowych 16:9.